

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2015/2118

od 23. studenoga 2015.

### o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za južni Kavkaz i krizu u Gruziji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 33. i članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 8. srpnja 2014. donijelo Odluku 2014/438/ZVSP <sup>(1)</sup> o imenovanju g. Herberta SALBERA posebnim predstavnikom Europske unije (PPEU) za južni Kavkaz i krizu u Gruziji. Mandat PPEU-a istječe 31. listopada 2015.
- (2) Mandat PPEU-a trebalo bi produljiti za daljnje razdoblje od 16 mjeseci.
- (3) PPEU će provoditi svoj mandat u kontekstu situacije koja se može pogoršati i koja bi mogla otežati ostvarivanje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. Ugovora,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

#### Posebni predstavnik Europske unije

Mandat g. Herberta SALBERA kao posebnog predstavnika EU-a za južni Kavkaz i krizu u Gruziji produljuje se do 28. veljače 2017. Vijeće može donijeti odluku o ranijem završetku mandata PPEU-a na temelju procjene Političkog i sigurnosnog odbora (PSO) i prijedloga Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP).

#### Članak 2.

#### Ciljevi politike

Mandat PPEU-a temelji se na ciljevima politike Unije za južni Kavkaz, uključujući ciljeve postavljene u zaključcima izvanrednog sastanka Europskog vijeća održanog u Bruxellesu 1. rujna 2008. i zaključcima Vijeća od 15. rujna 2008., kao i onima od 27. veljače 2012. Ti ciljevi uključuju:

- (a) u skladu s postojećim mehanizmima, uključujući Organizaciju za europsku sigurnost i suradnju (OESS) i njezinu skupinu iz Minska, spriječiti sukobe u regiji, doprinijeti mirnom rješavanju sukoba u regiji, uključujući krizu u Gruziji i sukob na području Nagorno-Karabah, promicanjem povratka izbjeglica i interno raseljenih osoba i drugim odgovarajućim sredstvima, te podupirati provedbu takvog rješenja u skladu s načelima međunarodnog prava;

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2014/438/ZVSP od 8. srpnja 2014. o izmjeni i produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za južni Kavkaz i krizu u Gruziji (SL L 200, 9.7.2014., str. 11.).

- (b) pokrenuti konstruktivnu suradnju s glavnim zainteresiranim sudionicima u pogledu regije;
- (c) poticati i davati podršku daljnjoj suradnji između Armenije, Azerbajdžana i Gruzije, te, prema potrebi, njihovih susjednih zemalja;
- (d) povećati djelotvornosti i vidljivosti Unije u regiji.

### Članak 3.

#### Mandat

Da bi postigao ciljeve politike, PPEU ima sljedeći mandat:

- (a) razvijati kontakte s vladama, parlamentima, drugim ključnim političkim sudionicima, pravosuđem i civilnim društvom u regiji;
- (b) poticati zemlje u regiji na suradnju u regionalnim temama od zajedničkog interesa kao što su zajedničke sigurnosne prijetnje, borba protiv terorizma, nezakonita trgovina i organizirani kriminal;
- (c) doprinositi mirnom rješavanju sukoba u skladu s načelima međunarodnog prava i olakšati provedbu takvog rješavanja u bliskoj koordinaciji s Ujedinjenim narodima, OEES-om i njegovom skupinom iz Minska;
- (d) u odnosu na krizu u Gruziji:
  - i. pomoći u pripremi za međunarodne razgovore koji se održavaju na temelju točke 6. plana rješenja od 12. kolovoza 2008. („Međunarodna rasprava u Ženevi”) i njegovih provedbenih mjera od 8. rujna 2008., uključujući o aranžmanima za sigurnost i stabilnost u regiji, pitanju izbjeglica i interno raseljenih osoba, na temelju međunarodno priznatih načela i bilo kojem drugom predmetu, sporazumom između stranaka;
  - ii. pomoći u utvrđivanju stajališta Unije i predstavljati je, na razini PPEU-a, u razgovorima iz podtočke i.; i
  - iii. olakšati provedbu plana rješenja od 12. kolovoza 2008. i njegovih provedbenih mjera od 8. rujna 2008.;
- (e) olakšati razvoj i provedbu mjera za izgradnju povjerenja u koordinaciji sa stručnim znanjem država članica kada je dostupno te primjereno;
- (f) prema potrebi, pomoći u pripremi doprinosa Unije za provedbu mogućeg rješenja sukoba;
- (g) intenzivirati dijalog u pogledu regije između Unije i glavnih zainteresiranih sudionika;
- (h) pomoći Uniji u daljnjem razvijanju sveobuhvatne politike prema južnom Kavkazu;
- (i) u okviru aktivnosti navedenih u ovom članku, doprinositi provedbi politike ljudskih prava Unije i smjernica Unije o ljudskim pravima, posebice u pogledu djece i žena na područjima pogođenima sukobima, osobito praćenjem i bavljenjem razvojem događaja u tom pogledu.

### Članak 4.

#### Provedba mandata

1. PPEU je odgovoran za provedbu mandata, djelujući pod nadzorom VP-a.
2. PSO održava povlaštenu povezanost s PPEU-om i glavna je točka PPEU-a za kontakt s Vijećem. PSO pruža PPEU-u strateško vodstvo i političko usmjerenje u okviru mandata, ne dovodeći u pitanje ovlasti VP-a.

3. PPEU radi u bliskoj koordinaciji s Europskom službom za vanjsko djelovanje (ESVD) i njezinim relevantnim odjelima.

#### Članak 5.

##### **Financiranje**

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mandatom PPEU-a tijekom razdoblja od 1. studenoga 2015. do 28. veljače 2017. iznosi 2 800 000 EUR.
2. Rashodima se upravlja u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
3. Upravljanje rashodima podliježe ugovoru između PPEU-a i Komisije. PPEU za sve rashode odgovara Komisiji.

#### Članak 6.

##### **Ustrojavanje i sastav tima**

1. PPEU je, u granicama mandata PPEU-a i odgovarajućih raspoloživih financijskih sredstava, odgovoran za ustrojavanje tima. Tim raspolaže stručnim znanjem o specifičnim pitanjima politika, u skladu s potrebama mandata. PPEU o sastavu svojeg tima odmah obavješćuje Vijeće i Komisiju.
2. Države članice, institucije Unije i ESVD mogu predložiti upućivanje osoblja PPEU-u. Plaće tako upućenog osoblja pokriva država članica, dotična institucija Unije odnosno ESVD. Stručnjaci koje su države članice uputile u institucije Unije ili ESVD također mogu biti raspoređeni PPEU-u. Međunarodno ugovorno osoblje mora imati državljanstvo države članice.
3. Cjelokupno upućeno osoblje ostaje pod administrativnom nadležnošću države članice koja ga upućuje, institucije Unije koja ga upućuje ili ESVD-a te obavlja svoje dužnosti i djeluje u interesu mandata PPEU-a.
4. Osoblje PPEU-e smješta se zajedno s relevantnim odjelima ESVD-a ili delegacijama Unije kako bi se doprinijelo usklađenosti i dosljednosti njihovih aktivnosti.

#### Članak 7.

##### **Povlastice i imuniteti PPEU-a i osoblja PPEU-a**

Povlastice, imuniteti i ostala jamstva potrebna za dovršetak i neometano funkcioniranje misije PPEU-a i članova osoblja PPEU-a prema potrebi se usuglašavaju sa zemljama domaćinima. Države članice i ESVD u tu svrhu osiguravaju svu potrebnu potporu.

#### Članak 8.

##### **Sigurnost klasificiranih podataka EU-a**

PPEU i članovi tima PPEU-a poštuju sigurnosna načela i minimalne standarde utvrđene Odlukom Vijeća 2013/488/EU <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.).

*Članak 9.***Pristup podacima i logistička potpora**

1. Države članice, Komisija i Glavno tajništvo Vijeća osiguravaju PPEU-u pristup svim relevantnim podacima.
2. Delegacije Unije u regiji i/ili države članice prema potrebi pružaju logističku potporu u regiji.

*Članak 10.***Sigurnost**

U skladu s politikom Unije o sigurnosti osoblja koje je razmješteno izvan Unije u operativnom svojstvu na temelju glave V. Ugovora, PPEU, u skladu s mandatom PPEU-a i sigurnosnom situacijom na području za koje je odgovoran, poduzima sve opravdane praktične mjere za sigurnost cjelokupnog osoblja za koje je PPEU izravno nadležan, posebno tako da:

- (a) uspostavlja poseban sigurnosni plan na temelju uputa ESVD-a, koji uključuje posebne mjere za fizičku zaštitu, organizacijsku sigurnost i sigurnost postupaka, kojim se uređuje upravljanje sigurnim kretanjem osoblja prema području za koje je odgovoran i unutar njega, kao i upravljanje situacijama u kojima je ugrožena sigurnost te uključujući krizni plan i plan za evakuaciju;
- (b) osigurava da je cjelokupno osoblje koje je razmješteno izvan Unije pokriveno osiguranjem od visokog rizika, u skladu s uvjetima na području za koje je odgovoran;
- (c) osigurava da svi članovi tima PPEU-a koji trebaju biti razmješteni izvan Unije, uključujući lokalno ugovorno osoblje, prođu odgovarajuće sigurnosno osposobljavanje prije ili nakon dolaska na područje za koje je odgovoran, na temelju stupnjeva rizika koje je za to područje odredio ESVD;
- (d) osigurava provedbu svih dogovorenih preporuka koje su pripremljene na temelju redovitih sigurnosnih procjena te za Vijeće, VP-a i Komisiju priprema pisana izvješća o provedbi tih preporuka i o ostalim sigurnosnim pitanjima u okviru izvješća o napretku i izvješća o provedbi mandata.

*Članak 11.***Izvješćivanje**

PPEU redovito priprema usmena i pisana izvješća za VP-a i PSO. PPEU također prema potrebi izvješćuje radne skupine Vijeća. Redovna izvješća šalju se putem mreže COREU. PPEU može pripremati izvješća za Vijeće za vanjske poslove. U skladu s člankom 36. Ugovora, PPEU smije sudjelovati u informiranju Europskog parlamenta.

*Članak 12.***Koordinacija**

1. PPEU doprinosi jedinstvu, dosljednosti i djelotvornosti djelovanja Unije i pomaže osigurati da se svi instrumenti Unije i aktivnosti država članica dosljedno koriste kako bi se postigli ciljevi politike Unije. Aktivnosti PPEU-a koordinirane su s aktivnostima Komisije. PPEU priprema redovite informativne sastanke za misije država članica i za delegacije Unije.
2. Na terenu se održava bliska veza sa šefovima delegacija Unije i šefovima misija država članica, koji ulažu sve napore kako bi pomogli PPEU-a u provedbi mandata. PPEU u bliskoj suradnji sa šefom delegacije Unije u Gruziji pruža lokalne političke smjernice šefu promatračke misije Europske unije u Gruziji (EUMM Georgia). PPEU i zapovjednik civilne operacije za misiju EUMM Georgia međusobno se savjetuju prema potrebi. PPEU također surađuje s drugim međunarodnim i regionalnim sudionicima na terenu.

---

Članak 13.

**Pomoć u vezi s potraživanjima**

PPEU i osoblje PPEU-a pružaju pomoć u pribavljanju elemenata za odgovor na bilo koje zahtjeve i obveze koji proizlaze iz mandata prethodnih PPEU-ova za južni Kavkaz i krizu u Gruziji te osiguravaju administrativnu pomoć i pristup relevantnim spisima u tu svrhu.

Članak 14.

**Preispitivanje**

Provedba ove Odluke i njezina usklađenost s ostalim doprinosima Unije u regiji redovito se preispituju. PPEU podnosi VP-u, Vijeću i Komisiji izvješće o napretku do kraja lipnja 2016., a do kraja studenoga 2016. iscrpno izvješće o provedbi mandata.

Članak 15.

**Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. studenoga 2015.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. studenoga 2015.

Za Vijeće  
Predsjednik  
C. MEISCH

---